



Umowa nr/NF/2023

zawarta w Bydgoszczy, w dniu _____ r. pomiędzy:

Miastem Bydgoszcz - Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, z siedzibą przy ul. Toruńskiej 174a, 85-844 Bydgoszcz, reprezentowany przez: **Wojciecha Nalazka** - p.o. Dyrektora ZDMiKP, zwanym dalej „Zamawiającym”, a

.....,
zwanym dalej „Wykonawcą”.

- bez stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 tej ustawy, Strony zawierają Umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest **wykonanie analizy porealizacyjnej dotyczącej rozprzestrzeniania się hałasu w środowisku w porze dnia i nocy** dla następujących części

Część 1 - Wykonanie analizy porealizacyjnej dotyczącej rozprzestrzeniania się hałasu w środowisku w porze dnia i nocy dla inwestycji pn.: „Budowa linii tramwajowej wzdłuż ulicy Kujawskiej na odcinku od ronda Kujawskiego do ronda Bernardyńskiego wraz z rozbudową ulic: Bernardyńskiej, Kujawskiej, Solskiego, Toruńskiej, Wojska Polskiego, Zbożowy Rynek i przebudową ulic przyległych” w 9 lokalizacjach,

Część 2 - Wykonanie analizy porealizacyjnej dotyczącej poziomu hałasu po realizacji inwestycji pn.: „Budowa II etapu ul. Ogińskiego w Bydgoszczy na odcinku od ul. Wojska Polskiego do ul. Jana Pawła II z przebudową ul. Glinki na odcinku ul. Jana Pawła II do ul. Magnuszewskiej oraz budową węzła drogowego Jana Pawła II – Glinki” w 7 lokalizacjach.

2. Sporządzone analizy porealizacyjne należy przedłożyć

Część 1.

- a) Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
 - b) Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
- w wymaganych przez organ egzemplarzach.

Część 2 .

- a) Prezydentowi Miasta Bydgoszczy,
 - b) Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
 - c) Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
- w wymaganych przez organ egzemplarzach.

3. Szczegółowy opis sposobu, warunków oraz norm dotyczących wykonania zamówienia zawiera **opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik Nr 1** do niniejszej Umowy.

§ 2

1. Przedstawiciel Zamawiającego ma prawo uczestniczyć w charakterze obserwatora przy przeprowadzaniu pomiarów na warunkach wcześniej uzgodnionych z laboratorium Wykonawcy.

2. Przedstawiciel Zamawiającego ma prawo złożyć pisemną reklamację w terminie 14 dni od dnia sporządzenia protokołu, o którym mowa w § 4 ust. 8. Wykonawca zobowiązany jest również do uzupełnienia ewentualnych braków dokumentacji oraz udzielenia wyczerpujących wyjaśnień, w trakcie jej weryfikacji.
3. O terminie przystąpienia do pomiarów Wykonawca powiadomi niezwłocznie Zamawiającego.

§ 3

1. Przed złożeniem analizy porealizacyjnej do organów ochrony środowiska, niezbędna jest akceptacja Zamawiającego.
2. Złożenie dokumentacji do akceptacji Zamawiającego musi nastąpić **nie później niż 13.11.2023.**
3. Przekazanie analizy porealizacyjnej do Prezydenta Miasta Bydgoszczy, Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy oraz Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w Bydgoszczy, musi nastąpić **nie później niż do dnia 30.11.2023 r.**

§ 4

1. Wykonawca dostarcza wszelką dokumentację będącą przedmiotem zamówienia na adres Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (dalej ZDMiKP) ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania informacji o terminie wykonania pomiarów.
3. Do sprawdzenia przedmiotu zamówienia, należy przedłożyć egzemplarz w wersji elektronicznej na płycie CD/DVD w formie edytowalnej i nieedytowalnej lub przesłać mailem na adres Zamawiającego.
4. Zamawiający sprawdza przedłożone opracowanie w ciągu 3 dni roboczych, jednak zastrzega sobie prawo zasięgnięcia opinii rzeczoznawców lub instytucji do dokonania oceny opracowania.
5. Wykonawca poprawi dokumentację i odniesie się do przedłożonych uwag do opracowania w ciągu 3 dni roboczych.
6. Wykonawca przedłoży do organów administracji jedynie zaakceptowaną dokumentację przez Zamawiającego.
7. Przedmiotem odbioru końcowego jest pismo potwierdzające złożenie zaakceptowanych przez Zamawiającego opracowanych dokumentów dotyczących analizy porealizacyjnej
 - a. Część 1 - do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy oraz Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy,
 - b. Część 2 - do Prezydenta Miasta Bydgoszczy, Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy oraz Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Bydgoszczy (w ilości egzemplarzy wymaganych przez daną jednostkę).
 - c. Wykonawca dostarczy dodatkowo do ZDMiKP po 2 egzemplarze każdej analizy w wersji papierowej w komplecie z wersją elektroniczną (z wariantem edytowalnym i nieedytowalnym) na płycie CD/DVD. Egzemplarze muszą być tożsame z przedłożonymi do w/w organów.
8. Protokoły odbioru, stanowią podstawę do wystawienia faktur obejmujących wynagrodzenie za wykonany i odebrany przedmiot Umowy. Dla każdej z części zostanie wystawiony odrębny protokół odbioru końcowego oraz faktura.
9. Strony zobowiązują się do wzajemnego i niezwłocznego powiadamiania się na piśmie o zaistniałych przeszkodach w wypełnianiu wzajemnych zobowiązań.

§ 5

1. Za należyte wykonanie przedmiotu Umowy, Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy, niepodlegające waloryzacji wynagrodzenie ryczałtowe, zgodne z **ofertą Wykonawcy, stanowiącą załącznik nr 2** do Umowy, w wysokości:

Za cenę netto: PLN,
(słownie:),
wg. stawki VAT: tj.PLN,
(słownie:),
za cenę brutto: PLN,
(słownie:),

2. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z wszystkimi warunkami, które są niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz uwzględnił wszystkie koszty konieczne do uzyskania zamierzonego efektu bez konieczności ponoszenia przez Zamawiającego dodatkowych kosztów.
3. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca zobowiązany jest do uzupełnienia ewentualnych braków dokumentacji oraz udzielenia wyczerpujących wyjaśnień, w trakcie jej weryfikacji przez organy, do których przekazano dokumenty dotyczące analizy porealizacyjnej.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie na podstawie faktur i protokołów odbioru, o którym mowa w § 4 ust. 8, przelewem na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze, w terminie do 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez ZDMiKP.
5. Wykonawca wystawi faktury określając:
Nabywcę: Miasto Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1, 85-102 Bydgoszcz, NIP: 953-101-18-63,
Odbiorcę: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz.
6. W ramach realizacji Umowy, Strony zobowiązane są stosować przepisy ustawy z dnia 09 sierpnia 2019 r. o zmianie ustawy o podatku od towarów i usług oraz niektórych ustaw (Dz.U. poz. 1751).
7. Powyższe oznacza m.in., że zapłata faktury VAT objętej mechanizmem podzielonej płatności nastąpi pod warunkiem, że rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, ujęty będzie w urzędowym wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT.
8. Faktury wystawione z naruszeniem przepisów ustawy wskazanej w ust. 8 lub nieprawidłowe z innej przyczyny, będą zwracane wystawcy bez księgowania.

§ 6

1. W razie zwłoki w wykonaniu przedmiotu Umowy z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę w wysokości **1%** ceny brutto określonej w § 5 ust. 1 Umowy za każdy dzień zwłoki do terminu określonego w §3 ust. 2 oraz §3 ust. 3.
2. W przypadku odstąpienia Wykonawcy lub Zamawiającego od wykonania przedmiotu Umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę w wysokości **10%** ceny brutto określonej w § 5 ust. 1 Umowy.
3. Za odstąpienie od Umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, spowodowanych działaniem umyślnym Zamawiającego, Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości **10%** ceny brutto określonej w § 5 ust. 1 Umowy.
4. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do potrącenia kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 5 ust. 1 Umowy.
5. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, określonych w Kodeksie cywilnym, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

§ 7

Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację przedmiotu Umowy są:

- 1) jako Przedstawiciel Zamawiającego
- 2) jako Przedstawiciel Wykonawcy

§ 8

Wykonawca nie może dokonać przeniesienia swoich wierzycelności wobec Zamawiającego na osoby lub podmioty trzecie bez uprzedniej zgody Zamawiającego. Jakakolwiek cesja dokonana bez takiej zgody nie będzie ważna i stanowić będzie istotne naruszenie postanowień umowy.

§ 9

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy, wymagają formy pisemnego aneksu, pod rygorem nieważności i muszą być dokonane przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
2. Zmiana oznaczenia Stron Umowy, omyłki pisarskie, dane niezbędne do wystawienia faktury oraz adres korespondencyjne wynikłe ze zmian organizacyjnych, zmiana numerów telefonów i faksów lub adresów poczty elektronicznej, a także zmiana osób upoważnionych do reprezentowania Stron lub odbioru przedmiotu Umowy - nie stanowią zmiany Umowy i wymagają tylko pisemnego powiadomienia drugiej Strony.

§ 10

Powstałe w trakcie realizacji Umowy spory będą w pierwszej kolejności rozpatrywane na drodze polubownej, a w przypadku niemożności ich rozstrzygnięcia, mogą być skierowane na drogę postępowania sądowego do sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy prawa polskiego, a w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

§ 12

1. Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy jako administrator danych osobowych powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanym dalej RODO, prawa krajowego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz przepisów wykonawczych.
2. ZDMiKP powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w celu niezbędnym do realizacji niniejszej umowy.
3. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych obejmuje dane osobowe z kategorii: mieszkańców Miasta Bydgoszczy, pracowników ZDMiKP i innych osób fizycznych, do których dostęp Wykonawcy jest niezbędny do realizacji umowy, w szczególności są to dane osobowe jak: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres korespondencji, adres e-mail i numer telefonu.
4. ZDMiKP upoważnia Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych w formie papierowej oraz za pomocą systemów informatycznych.
5. Do przetwarzania powierzonych danych osobowych mogą być dopuszczone wyłącznie osoby upoważnione przez Wykonawcę, o których mowa w art. 29 RODO oraz zapoznanych z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.

6. Powierzenie danych osobowych przez Wykonawcę oraz osoby upoważnione przez Wykonawcę, o którym mowa w pkt 5 będzie odbywać się wyłącznie na udokumentowane polecenie ZDMiKP. Za udokumentowane polecenie ZDMiKP uznaje się zadania zlecone do wykonania w ramach niniejszej umowy.
7. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać dane w sposób zapewniający spełnienie wymogów określonych w ogólnym rozporządzeniu o ochronie danych, a w szczególności przestrzegania przepisów art. 32 RODO w zakresie stosowania technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa danych osobowych.
8. Wykonawca oświadcza, że:
 - a. prowadzi dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych;
 - b. ma wdrożone techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa danych osobowych adekwatne do charakteru, zakresu, kontekstu i celów oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia;
 - c. w szczególności zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą, modyfikacją, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.
9. Wykonawca zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania danych osobowych w poufności oraz sposobów ich zabezpieczenia.
10. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia pomocy ZDMiKP w zakresie:
 - a. realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO;
 - b. zapewniania realizacji obowiązków wynikających z art. 32-36 RODO.
11. Wykonawca nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych. Wykonawca nie może przetwarzać danych w innym celu niż określony w niniejszej Umowie.
12. W sytuacji naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy w zakresie celów i sposobów przetwarzania, o którym mowa w pkt. 2 staje się on administratorem powierzonych niniejszą umową danych w odniesieniu do tego przetwarzania.
13. ZDMiKP wyraża ogólną zgodę na to, by Wykonawca korzystał z usług innego podmiotu przetwarzającego w zakresie przedstawionym przez Wykonawcę. Wykonawca zobowiązany jest poinformować pisemnie ZDMiKP o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym ZDMiKP możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
14. ZDMiKP wnosi sprzeciw wobec dalszego powierzenia w terminie 7 dni od dnia otrzymania informacji od Wykonawcy o planowanym dalszym powierzeniu. Brak sprzeciwu ZDMiKP w terminie 7 dni od dnia otrzymania informacji od Wykonawcy o planowanym dalszym powierzeniu jest równoznaczne ze zgodą ZDMiKP na dalsze powierzenie.
15. Dalsze powierzenie przetwarzania przez Wykonawcę podmiotowi przetwarzającemu, o którym mowa w pkt. 13 powyżej wymaga formy pisemnej. Zawarta umowa musi zawierać wszystkie zobowiązania określone w niniejszym paragrafie oraz precyzować: czas, charakter i cel przetwarzania danych z uwzględnieniem zakresu (lub kategorii) dalsze powierzonych danych osobowych.
16. Wykonawca odpowiada za działania podmiotu przetwarzającego, o którym mowa w pkt. 13 powyżej jak za własne.
17. Strony ustalają, że podczas realizacji niniejszej Umowy będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie niniejszej Umowy.

18. Wykonawca zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki, nie później niż po 12 godzinach po stwierdzeniu naruszenia do poinformowania ZDMiKP o naruszeniu ochrony powierzonych danych osobowych.
19. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia ZDMiKP, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych mu na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w terminie 7 dni roboczy od dnia wpłynięcia żądania.
20. ZDMiKP ma prawo przeprowadzania kontroli zastosowanych przez Wykonawcę sposobów ochrony powierzonych danych osobowych. Wykonawca ma obowiązek umożliwienia ZDMiKP przeprowadzenia takiej kontroli w formie audytu po uprzednim pisemnym wezwaniu na 7 dni przed planowanym terminem kontroli.
21. W przypadku powzięcia przez ZDMiKP wiadomości o naruszeniu przez Wykonawcę postanowień wynikających z RODO lub z niniejszej Umowy, Wykonawca umożliwi ZDMiKP dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu, o którym mowa w pkt. 19.
22. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez ZDMiKP.
23. Wykonawca odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, jeśli nie dopełni obowiązków, które nakłada niniejsza Umowa, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami ZDMiKP lub wbrew tym instrukcjom.
24. Zamawiający ma prawo rozwiązać umowę, gdy Wykonawca:
 - a. wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową;
 - b. nie zastosował się do zaleceń dotyczących poprawy zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
25. Po zakończeniu świadczenia usługi wynikającej z Umowy Wykonawca, adekwatnie do woli ZDMiKP, niezwłocznie zwróci lub dokona zniszczenia powierzonych danych osobowych, wszelkich dokumentów powstałych w czasie ich przetwarzania oraz wszelkich kopii zawierających powierzone do przetwarzania dane osobowe w sposób uniemożliwiający ich późniejsze odtworzenie, z zastrzeżeniem pkt. 26.
26. Wykonawca ma prawo przetwarzać dane osobowe nawet po zakończonej Umowy jeśli wynika to z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
27. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej Umowy zastosowanie mieć będą przepisy kodeksu cywilnego, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Radu (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

§ 13

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Podpisy Stron

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

opinia przychodząca
 12.04.2017
 RADCY PRAWNY
 Krzysztof Ludwiczak
 Bd 539